



JESUS, BREAD OF LIFE PARISH

PARROQUIA DE JESUS, PAN DE VIDA

FIFTH SUNDAY OF ORDINARY TIME
FEBRUARY 5, 2023

ONE PARISH WITH
TWO WORSHIP SITES



Our Lady of Grace Church
2450 N Ridgeway Ave, Chicago, IL 60647

WEEKEND LITURGIES
Saturday Confessions at 4:30 pm & Mass
5:30pm (Bilingual)

SUNDAY MASSES
8:00am English, 10:00am & 12:00pm Español

WEEKLY BILINGUAL MASSES
Monday: 7:00 pm, Thursday 7:00 pm
Adoration after mass, Friday: 7:00 pm



St. Sylvester Church
2157 N. Humboldt Blvd., Chicago, IL
60647

SUNDAY MASSES
9:00am Español
11:00am English
1:00pm Español

OUR CATHOLIC SCHOOLS



Our Lady of Grace School
2446 N Ridgeway Ave, Chicago, IL 60647
Kaitlin Reichart, Principal
kreichart@archchicago.org
773-342-0170



St Sylvester School
3027 W. Palmer Square, Chicago, IL
60647
Allyn Wright, Principal
aldoyle@archchicago.org
773-772-5222

Missionary Disciple! Pastor's Column

Brothers and Sisters,
This week we have been celebrating the gift of Catholic education. In our parish of Jesus, Bread of life we are blessed with two Catholic schools. The mission of the Archdiocese of Chicago Catholic Schools is to educate the whole child, academically, spiritually, physically and emotionally, through a faith-based learning environment. Our Catholic schools are igniting the light in future leaders. Making missionary disciples is our call as a parish. Making this reality in our children involves all of us working together. The two schools have mass every week. Our Lady of Grace on Tuesdays at 8:30am and St. Sylvester on Wednesdays at 8:30am. During the week religious education is given every day. The children are introduced to our traditions of praying the rosary, stations of the cross during Lent, ministry to the poor, adoration and study of the saints. Our Lady of Grace has over 150 children and St. Sylvester over 200 children. The archdiocese and Big shoulders financially support the schools. We are very grateful for this financial support as we would not have both schools without it. The parish, working closely with the Principals, cares for spiritual growth of the children. We have two religious sisters working with both schools to enhance our Catholic identity. Our schools welcome both Catholics and none Catholics.

My hope and prayer is as we continue to build our foundation as a new parish we shall have our schools working closely with parish in evangelization. Most our school parents, teachers and students do not go to our parish or a catholic mass in the weekend. While this might look sad it is the reality of a lot of our people in the world. This gives us an opportunity to explore how we can reach out and welcome. This is a huge challenge but not impossible as Jesus is with us. We have family masses once a month in each church where we invite both school parents to attend. I have seen more participation at Our Lady of Grace as children sing in the choir. The other challenge is having more of our members who have children to enroll them in our schools. We have very good scholarship programs to make it affordable for our community. Please consider enrolling your child. Catholic education is not for the rich and for those with money. It is for those who strongly want to raise their kids in Catholic roots. Those who believe their kids get better education and better formation to be missionary disciple through Catholic education. This weekend in the gospel Jesus teaches us that we are the light of the world. I look at the image of the candle which each of us received during baptism.



continues

Our godparents and parents were given the responsibility of keeping that light lite in our children. The Catholic schools continue to support the parents with that task. Here in the city we have so many challenges that make it very hard to keep that flame lite. In our school we lost a parent who was assassinated very close to his house. I was with his children and family during wake and funeral. It is midst of such darkness we keep Christ light lite. Without Jesus with us it is very hard to face these challenging times. Emanuel, God is with us, we are not alone. Chicago is going through campaigns for elections of mayor and other city officials. Catholics we participate in our civil responsibility by voting and choosing leaders. The churches entrust and encourage everyone to make their own choices and elect people who will enhance your values. We do not tell you who to vote for or recommend any candidate but trust you to make your own choice. In Our Lady of Grace we have the street in front of the church not available for us in the weekend or any time as it was made residential parking only during Covid shutdown. We met with Alderman and requested our Parishioner to be allowed to park in front of the church without getting tickets. We have requested residential parking to except hours we have mass and other religious celebrations. We are now asking everyone who lives close OLG to sign the forms we are distributing as we need 500 signatures to back our request.

In Christ Jesus,
Fr. Sam

¡Discípulo Misionario !

Pagina del Pastor

Esta semana hemos estado celebrando el regalo de la educación católica. En nuestra parroquia de Jesús, Pan de Vida somos bendecidos con dos escuelas católicas. La misión de las Escuelas Católicas de la Arquidiócesis de Chicago es educar al niño en su totalidad, académica, espiritual, física y emocionalmente, a través de un entorno de aprendizaje basado en la fe. Nuestras escuelas católicas están encendiendo la luz en los futuros líderes. Hacer discípulos misioneros es nuestro llamado como parroquia. Hacer esta realidad en nuestros hijos implica que todos trabajemos juntos. Las dos escuelas tienen misa todas las semanas. Nuestra Señora de Gracia los martes a las 8:30am y San Silvestre los miércoles a las 8:30am. Durante la semana tenemos educación religiosa todos los días. Los niños son introducidos a nuestras tradiciones de rezar el rosario, las estaciones de la cruz durante la Cuaresma, el ministerio a los pobres, la adoración y el estudio de los santos. Nuestra Señora de Gracia tiene más de 150 niños y San Silvestre más de 200 niños. La arquidiócesis y Big Shoulders apoyan económicamente a las escuelas. Estamos muy agradecidos por este apoyo financiero ya que no tendríamos ambas escuelas sin él. La parroquia, en estrecha colaboración con los directores, se preocupa por el crecimiento espiritual de los niños. Tenemos dos hermanas religiosas que trabajan con ambas escuelas para realzar nuestra identidad católica. Nuestras escuelas dan la bienvenida tanto a católicos como a no católicos.

Mi esperanza y oración es que mientras continuamos construyendo nuestra base como una nueva parroquia, nuestras escuelas trabajarán de cerca con la parroquia en la evangelización. La mayoría de los padres, maestros y estudiantes de nuestra escuela no van a nuestra parroquia o a una misa católica los fines de semana. Aunque esto puede parecer triste, es la realidad de mucha de nuestra gente en el mundo. Esto nos da la oportunidad de explorar cómo podemos acercarnos y dar la bienvenida. Este es un gran desafío pero no imposible ya que Jesús está con nosotros. Tenemos misas familiares una vez al mes en cada iglesia donde invitamos a ambos padres de la escuela a asistir. He visto más participación en Nuestra Señora de Gracia cuando los niños cantan en el coro. El otro desafío es tener más de nuestros miembros que tienen hijos que los inscriban en nuestras escuelas. Tenemos muy buenos programas de becas para que sea asequible para nuestra comunidad. Por favor considere inscribir a su hijo. La educación católica no es para los ricos y para los que tienen dinero. Es para aquellos que desean firmemente criar a sus hijos en raíces católicas y aquellos que creen que sus hijos obtienen una mejor educación y una mejor formación para ser discípulos misioneros a través de la educación católica.

Este fin de semana en el evangelio Jesús nos enseña que somos la luz del mundo. Miro la imagen de la vela que cada uno de nosotros recibió durante el bautismo. A nuestros padrinos y padres se les dio la responsabilidad de mantener esa luz encendida en nuestros hijos. Las escuelas católicas siguen apoyando a los padres en esa tarea. Aquí en la ciudad tenemos tantos desafíos que hacen que sea muy difícil mantener esa llama encendida. En nuestra escuela perdimos a un padre que fue asesinado muy cerca de su casa. Estuve con sus hijos y familia durante el velatorio y el funeral. Es en medio de tales tinieblas que mantenemos encendida la luz de Cristo. Sin Jesús con nosotros es muy difícil enfrentar estos tiempos difíciles. Emanuel, Dios está con nosotros, no estamos solos. Chicago está pasando por campañas para las elecciones de alcalde y otros funcionarios de la ciudad. Los católicos participamos de nuestra responsabilidad civil votando y eligiendo líderes. Las iglesias encomiendan y alientan a todos a tomar sus propias decisiones y elegir a personas que realcen sus valores. No le decimos por quién votar ni le recomendamos ningún candidato, pero confiamos en que tomará su propia decisión.

En Nuestra Señora de Gracia, la calle frente a la iglesia no está disponible para nosotros estacionarnos el fin de semana ni en ningún momento, ya que se convirtió en estacionamiento residencial durante el tiempo de Covid. Nos reunimos con el Alderman y le solicitamos a nuestro feligrés que se le permitiera estacionarse frente a la iglesia sin recibir multas. Hemos solicitado estacionamiento residencial a excepción de las horas en que tenemos misa y otras celebraciones religiosas. Ahora estamos pidiendo a todos los que viven cerca de Nuestra Señora de Gracia que firmen los formularios que estamos distribuyendo, ya que necesitamos 500 firmas para respaldar nuestra solicitud.

En Cristo Jesús,
Padre Sam

Please Make Your Gift to the 2023 Annual Catholic Appeal

Walking on the Road with Jesus

Many families in our parish will be receiving the Annual Catholic Appeal mailing from Cardinal Cupich. On behalf of those served by the ministries, parishes and schools who receive funding from the Appeal, we thank you for your gifts. Please return your response as soon as possible. The Annual Catholic Appeal offers a wonderful opportunity to answer the call “Walking on the road with Jesus.” We encourage giving at all levels to support this initiative. In addition to providing for ministries and services throughout the archdiocese, the Annual Catholic Appeal funds services in our own parish. For example, Appeal funds support our two Catholic Schools. When we financially support the work of our parish, our archdiocese and the Catholic Church throughout the world, we experience a feeling of deep gratitude, especially when we contemplate God’s many gifts to us personally. By sharing our wealth through gifts to the 2023 Annual Catholic Appeal, we demonstrate our commitment to the Church and each other. The Annual Catholic Appeal Goal for 2023 is \$25,536. We hope that we can count on your support for 2023 Appeal.

Por favor, haga su donativo a la Campaña Católica Anual 2023

Andar el camino con Jesús

Muchas familias en nuestra parroquia recibirán el correo de la Campaña Católica Anual que envía el cardenal Cupich. En nombre de todas las personas atendidas por los distintos ministerios, parroquias y escuelas que reciben fondos de esta campaña, les damos las gracias por sus donativos. Por favor devuelva el sobre con su respuesta lo antes posible. La Campaña Católica Anual ofrece una maravillosa oportunidad para responder a la llamada a “Andar el camino con Jesús”. Animamos a que se hagan donaciones a todos los niveles para apoyar esta iniciativa. Además de proveer ministerios y servicios en toda la arquidiócesis, la Campaña Católica Anual financia servicios en nuestra propia parroquia. Por ejemplo, los fondos de la Campaña apoyan nuestras dos escuelas Católicas. Cuando apoyamos financieramente el trabajo de nuestra parroquia, nuestra arquidiócesis y la Iglesia católica en todo el mundo, experimentamos un sentimiento de profunda gratitud, especialmente cuando contemplamos los muchos regalos de Dios nos da personalmente. Compartiendo nuestra riqueza a través de donaciones a la Campaña Católica Anual 2023, demostramos nuestro compromiso con la Iglesia y entre nosotros. La Meta de la Campaña Católica Anual para 2023 es de \$25,536. Esperamos poder contar con su apoyo para la Campaña 2023.

Annual Catholic Appeal Goal 2022 \$21,030.87
Amount Pledged \$22,663
Amount Paid \$17,263
Balance Due \$5,400

Thank you to those who pledge and have fulfilled their pledges with a generous heart. For those who have not fulfilled their pledges you can still do so.

Campaña Católica Anual Meta 2022 \$21,030.87
Cantidad prometida \$22,663
Cantidad pagada \$17,263
Balance \$ 5,400

Gracias a los que se comprometieron y han cumplido sus compromisos con un corazón generoso. Para aquellos que no han cumplido con sus compromisos, todavía pueden hacerlo.

Mass Intentions at Our Lady of Grace Church

Saturday, February 4

5:30pm Por las familias en devoción al Divino Niño Jesús de Los Milagros, †Francisco Velasco.

Sunday, February 5

8:00am For the Community of Jesus, Bread of Life Parish
10:00am Agustín Arzate en Acción de Gracia a San Miguel Arcángel.
†Hector Negron
12:00p †Stanislaw Gatica Salgaña, †Ignacio Paredes.

Thursday, February 9

7:00p †Fermiso Simeros

Mass Intentions at St. Sylvester Church

Sunday, February 5

9:00am †Rosario Badillo, †Bryan Toledo, †Carmen Rodriguez,
†Manuel Fernández, †Bardomiano Cirilo,
†Francisco Velasco, María Del Mar Hernández (salud)
Luisa Fernanda García (salud),
11:00am †Edward Velasco, and the Velasco and Vera Family,
†Walter Justiniano, †Reynaldo Soria, †Virginia Bishop
1:00pm †La Comunidad de la parroquia Jesús, Pan de Vida.

In Your Prayers / En sus Oraciones

Luisa Fernanda García, Carmen Vázquez, Leonor Lincheta
Albert Batch, Veneranda Serrano, Joyce Hayes, Ana María Ciani
María Del Mar Hernández, Anahí Rodríguez,
Melissa Rendón

Sunday Offering/ Ofertorio Dominical



Jesus Bread of Life Parish
General Offertory
<https://ppay.colts.org/giving>

January 22, 2023

Our Lady of Grace Church
First Collection.....\$3,117
Second Collection... \$995

St. Sylvester Church
First Collection..... \$1,766
Second collection \$573

Thank you for your support!
Gracias por su apoyo!

Consider online giving—Considere dar su contribución en línea

JESUS, BREAD OF LIFE CATHOLIC PARISH



Parish Office

2915 W. Palmer St
Chicago, Illinois 60647
773-235-3646
Fax: (773) 489-0974
Website: under construction

Parish Pastoral Staff

Rev. Samson N. Mukundi
Pastor
smukundi@archchicago.org

Rev. George Omwando
Associate Pastor
gomwando@archchicago.org

Nuri Covarrubias
Operations Director
ncovarrubias@archchicago.org

Silvia Soria Morales
ssoriamorales@archchicago.org
Vanessa Mora
vmora@archchicago.org
Administrative Assistants

Deacon Couples

Rev. Mr. Fred & Ada Ortiz
Rev. Mr. Ernesto & Isidora Robles

Office Hours/Horario de Oficina
Monday to Friday - 9:00 am - 8p.m.
Saturday and Sunday office is closed

RELIGIOUS EDUCATION

3027 W. Palmer Square
Chicago, IL 60647
773-772-9082

Sr. Jane Frances Nabakaawa
**Coordinator of Children's Faith
Formation**

jnabakaawa@archchicago.org